II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG(EU) 2019/1681 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2019. augusztus 1.)

a turizmusra vonatkozó európai statisztikákról szóló 692/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az adattovábbítási határidők és az I. és a II. melléklet kiigazítása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a turizmusra vonatkozó európai statisztikákról és a 95/57/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. július 6-i 692/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére és 9. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

(1) A 692/2011/EU rendelet meghatározza a turizmusra vonatkozó európai statisztikák továbbítási határidőit.

(2) Az időszerűség a hivatalos statisztikák minőségének egyik lényegi eleme, és a technikai fejlődés lehetővé teszi a statisztikai hatóságok számára, hogy rövidebb idő alatt állítsanak elő adatokat. Ezért a turisztikai szálláshelyek kihasználtságára vonatkozó havi adatok továbbítására vonatkozó határidőket – a tagállamok meglévő adatgyűjtési gyakorlatának figyelembevételével – le kell rövidíteni.

(3) A turizmus területén a szezonalitás elleni küzdelem továbbra is kulcsfontosságú a hatóságok és a gazdasági szereplők számára mind nemzeti és regionális szinten, mind pedig az úti célok szintjén. Ezért a turisztikai szálláshelyeken töltött vendégéjszakákra vonatkozó havi adatokat regionális szinten kell továbbítani.

(4) A turizmus olyan gazdasági terület, amely hozzájárul az európai városok lehetőségeihez és kihívásaihoz, miközben a turizmus jelentőségének az egyes városok fejlődése szempontjából történő mérése segíti a fejlesztési stratégiák teljesítményértékelését, elemzését és tervezését. Ezért adatokat kell továbbítani a nagyobb, valamint a nagy turisztikai aktivitású városokban lévő turisztikai szálláshelyeken töltött vendégéjszakákra vonatkozóan.

(5) A turizmus jelentősen hozzájárul a fenntartható munkahelyek és növekedés szempontjából nagy lehetőségeket hordozó kék gazdasághoz, és a tengerparti turizmus jobban elemezhető a terület urbanizációs foka szerinti bontásban. Ezért a turisztikai szálláshelyeken töltött vendégéjszakákra vonatkozóan olyan adatokat kell továbbítani, amelyek lehetővé teszik a tengerparti és a nem tengerparti jelleg, valamint az urbanizáció fokának együttes elemzését.

(6) A turizmus olyan gazdasági tevékenység, amelynél a keresleti és a kínálati döntések gyakran az úti cél szintjén, a NUTS 2 szintű régiók szintjén túl történnek, miközben az adatok a 692/2011/EU rendeletalapján csupán ez utóbbi szinten állnak rendelkezésre. Ezért a turisztikai szálláshelyeken töltött vendégéjszakákra vonatkozó adatokat a NUTS 3 szintű régiók szintjén kell továbbítani.

([1]) HL L 192., 2011.7.6., 17. o.

(7) Az utazási csomagokról és az utazási szolgáltatásegyüttesekről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2302 európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) az utazók részére kereskedők által értékesítésre kínált vagy értékesített utazási csomagokra, valamint az utazók részére kereskedők által elősegített utazási szolgáltatásegyüttesekre vonatkozik.

(8) A szálláshelyek és a közlekedési szolgáltatások online platformokon keresztül történő felkínálása és igénybevétele nagyobb választási lehetőséget kínálhat a szolgáltatás igénybevevőinek, valamint új vállalkozási lehetőségeket teremthet a vállalkozások és polgárok számára, ez pedig kedvező és kedvezőtlen mellékhatásokat egyaránt előidéz. A jelenség a keresleti oldal szemszögéből a turizmusra vonatkozó európai statisztikák keretrendszerének felhasználásával mérhető. Ezért a turisztikai utazások változóit és bontásait ki kell igazítani.

(9) A 692/2011/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell úgy, hogy ez ne rójon jelentős adminisztratív többletterhet a tagállamokra és a válaszadókra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 692/2011/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 9. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A tagállamok az alábbi adatokat továbbítják:

a) az I. mellékletben meghatározott, eltérő rendelkezések hiányában az I. melléklet 1. és 2. szakaszában felsorolt, validált éves adatokat a referencia-időszak végét követő hat hónapon belül;

b) az I. melléklet 2. szakaszában felsorolt validált havi adatokat a referencia-időszak végét követő nyolc héten belül a 2020. és a 2021. referenciaévre vonatkozóan, valamint a referencia-időszak végét követő 6 héten belül a 2022. és az azt követő referenciaévekre vonatkozóan;

c) az I. melléklet 4. szakaszában felsorolt validált adatokat – ha a tagállam továbbításuk mellett dönt – a referencia-időszak végét követő kilenc hónapon belül;

d) a II. mellékletben felsorolt validált adatokat a referencia-időszak végét követő hat hónapon belül."

2. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) a 2. szakaszban az „A. Az éves adatokhoz továbbítandó változók és bontások" című pont a következőképpen módosul:

i. az „1. NUTS 2. regionális és nemzeti szinten" cím alatti táblázat első sora helyébe a következő szöveg lép:

„Szálláshelytípus	Változók	Bontások
Összesen (a turisztikai szálláshelyek összes típusa)	Belföldi vendégéjszakák száma a turisztikai szálláshelyeken Külföldi vendégéjszakák száma a turisztikai szálláshelyeken	a) és b) helységtípus NUTS 3 szintű régiók A referenciaév hónapjai [opcionális ha a NUTS 2 szint a tagállam egészét lefedi]"

ii. a „2. Nemzeti szinten" című táblázat legfelül a következő sorral egészül ki:

„Szálláshelytípus	Változók	Bontások
Összesen (a turisztikai szálláshelyek összes típusa)	Belföldi vendégéjszakák száma a turisztikai szálláshelyeken Külföldi vendégéjszakák száma a turisztikai szálláshelyeken	a) helységtípus kombinálva a b) helységtípussal Városok"

b) a „D. Gyorsan rendelkezésre bocsátandó kulcsmutatók" című pontot el kell hagyni;

([2]) HL L 326., 2015.12.11., 1. o.

c) a 3. szakasz a következő F. ponttal egészül ki:

„F. Városok

Az adattovábbítást azokra a városokra kell kiterjeszteni, amelyek összhangban vannak az 1059/2003/EK rendelet 4b. cikkének (3) bekezdésével, és legalább a következőket tartalmazzák:

– azok a városok, amelyek együttesen az ország városaiban az idegenforgalmi szálláshelyeken töltött éves vendégéjszakák 90 %-át adják,

– a főváros,

– minden legalább 200 000 lakossal rendelkező város.

Ebből a célból városoknak azok a helyi közigazgatási egységek (LAU) minősülnek, amelyek népességének legalább 50 %-a városközpontokban él; a városközpont egymással határos, 1 km² kiterjedésű rácscellák olyan együttese, amelyben a népsűrűség legalább 1500 fő/km², az összesített lakosságszám pedig legalább 50 000 fő. A Bizottság (Eurostat) a tagállamokkal együttesen rendszeresen frissíti a városok jegyzékét. A tagállamok az adatokat a referenciaév december 31-én rendelkezésre álló legfrissebb jegyzékben szereplő városokra vonatkozóan továbbítják."

3. A II. melléklet 2. szakaszában az „A. A továbbítandó változók" című pontban található táblázat 8–15. sora helyébe a következő szöveg lép:

	„Változók	Továbbítandó kategóriák	Rendszeresség
8.	Fő közlekedési eszköz	a) Repülő (menetrend szerinti vagy charter repülőutak vagy egyéb légi-közlekedési szolgáltatások) b) Hajó (menetrend szerinti személy-szállító hajók és kompok, tengeri utasszállító hajók, kedvtelési célú hajók, bérelt hajók stb.) c) Vonat d) Busz, távolsági autóbusz (rendszeres/menetrend szerinti vagy alkalmi/nem menetrend szerinti) d1) [opcionális] Rendszeres/menetrend szerinti busz vagy távolsági autóbusz d2) [opcionális] Alkalmi/menetrend szerinti busz vagy távolsági autóbusz e) Magángépjármű (saját tulajdonú vagy lízingelt, ideértve a barátok, hozzátartozók gépjárművét is) f) Bérelt gépjármű (ideértve a telekocsi és a közös gépkocsihasználati platformokat is) g) Egyéb (pl. kerékpár)	Évente
9.	Fő szálláshely	a) Bérelt szállás: szállodák vagy hasonló szálláshelyek b) Bérelt szállás: kempingek, lakókocsi-parkok (nem állandó lakóhelyek) c) Bérelt szállás: például ház, villa, lakás, lakóingatlanban bérelt szoba (szobák)	Évente

	„Változók	Továbbítandó kategóriák	Rendszeresség
		d) Bérelt szállás: egyéb bérelt szállás (ifjúsági szállók, jachtkikötőhelyek, egészségügyi létesítmények stb.) e) Nem bérelt szállás: saját nyaraló f) Nem bérelt szállás: rokonok vagy barátok által térítésmentesen biztosított szállás g) Nem bérelt szállás: egyéb nem bérelt szállás	
10.	Utazásfoglalás: a fő szálláshely internetes foglalása	a) Igen b) Nem	Háromévente
11.	Utazásfoglalás: a fő szálláshely lefoglalásának helye	a) közvetlenül a szállásadónál b) utazási irodánál, utazásszervezőnél, internetes portálon vagy jegyzékében több szállásadót felsoroló, rövid távú ingatlan- vagy üdülőközvetítő ügynökségen keresztül c) nem volt szükség foglalásra	Háromévente
11a.	[Csak olyan utazások esetében, ahol a szálláshelyet az interneten, utazási irodán, utazásszervezőn, portálon vagy rövid távú ingatlan- vagy üdülőközvetítő ügynökségen keresztül foglalták le, csak olyan utazások esetében, ahol a fő szálláshely „bérelt szálláshely: például ház, villa, lakás, lakóingatlanban bérelt szoba (szobák)"] A fő szálláshely lefoglalása olyan weboldalon vagy mobilalkalmazáson keresztül történt, mint például az Airbnb, a Booking.com, az Expedia, a HomeAway	a) Igen b) Nem	Háromévente
12.	Utazásfoglalás: a fő közlekedési eszköz internetes lefoglalása	a) Igen b) Nem	Háromévente
13.	Utazásfoglalás: a fő közlekedési eszköz lefoglalásának helye	a) Közvetlenül a fuvarozási szolgáltatónál b) Utazási irodán, utazásszervezőn, portálon keresztül c) nem volt szükség foglalásra	Háromévente
13a.	[Opcionális] [Csak olyan utazások esetében, ahol a közlekedést az interneten foglalták le utazási irodán, utazásszervezőn, portálon keresztül] A fő közlekedési eszköz lefoglalása olyan weboldalon vagy mobilalkalmazáson keresztül történt, mint például a BlaBlaCar	a) Igen b) Nem	Háromévente
14.	Utazásfoglalás: csomagtúra	a) Igen b) Nem	Háromévente
15.	Utazásfoglalás: a csomag internetes lefoglalása	a) Igen b) Nem	Háromévente
15a.	Az egy utazóra jutó, a csomaggal kapcsolatos költségek az utazás során		Évente"

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2020. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 1-jén.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER